

Miljøverndepartementet

Postboks 8013 Dep
0030 OSLO

Høring vedrørende endringer i tinglysningsforskriften mv. - Toll- og avgiftsdirektoratets uttalelse

Det vises til Miljøverndepartementets brev 16. juli 2010, hvor forslag om endringer i tinglysningsforskriften og rettsgebyrforskriften ble sendt på høring.

Toll- og avgiftsdirektoratet har i utgangspunktet ingen merknader til de foreslåtte endringene. Vi har imidlertid sett at ordlyden i tinglysningsforskriftens § 5 tredje ledd "Dokumenter på fremmed språk", ser ut til å være videre enn departementets høringsbrev gir uttrykk for. I høringsbrevet foreslår departementet at det ikke er nødvendig for registerfører å kreve oversettelse av dokumenter som omfattes av forskriftens § 2 og som er skrevet på engelsk, dersom registerføreren ikke er i tvil om innholdet. I forslaget til ny § 5 tredje ledd begrenses ikke dokumentene til kun å gjelde de som omfattes av § 2. Forskriften viser til "dokumenter skrevet på engelsk".

Med hilsen

Toril Hagen
avdelingsdirektør

Arvid Stokke
underdirektør

Kopi: Finansdepartementet, Postboks 8008 Dep, 0030 Oslo